

StorAX SAF

Verwendungszweck

Transportmedium für die Konservierung von Parasiten (Protozoen und Wurmeier).

Packungsinhalt

- 25 Röhrchen mit Löffel und orangem Schraubverschluss sowie 7,5 ml SAF-Lösung
- Gebrauchsanweisung

Prinzip

StorAX SAF dient der Konservierung von Parasiten während dem Probentransport.

Zusammensetzung

Basiszusammensetzung in %

Natriumacetat	1,5
Essigsäure	2,0
Formaldehyd	1,5
pH	4,3



Xn

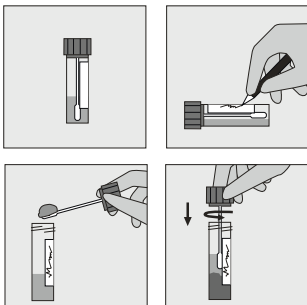
Gesundheitsschädlich

Verdacht auf krebserzeugende Wirkung.
Sensibilisierung durch Hautkontakt möglich.

Lagerung

Die StorAX SAF Röhrchen werden bei 15–30 °C gelagert. Nicht einfrieren. Das Produkt nicht über das auf der Packung angegebene Verfalldatum verwenden.

Gewinnung von Stuhlproben



Die Stuhlprobe sofort nach der Gewinnung mit dem Löffel in das Transportmedium SAF überführen. Eine Probenmenge entsprechend der Löffelgröße ist ausreichend.

Transport der Stuhlproben mit StorAX SAF

Die Stuhlproben können bei 15–30 °C transportiert werden. Bis zur Verarbeitung im Labor sollten nicht mehr als 72 Stunden vergehen.

Qualitätskontrolle

Qualitätskontrollen werden an jeder Charge SAF bei der Herstellung durchgeführt.

Entsorgung

Es liegt in der Verantwortung jedes Labors, die entstandenen Abfälle in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Bestimmungen zu entsorgen.

Literatur

NCCLS Publication: Quality Assurance Standards for Commercially Prepared Microbiological Culture Media Volume 10:14,1990

StorAX SAF

Domaine d'application

Le milieu de transport sert à la conservation de parasites (protozoaires et œufs de vers).

Contenu de l'emballage

- 25 tubes avec cuiller et bouchon vissé orange ainsi que 7,5 ml de solution SAF.
- Notice d'utilisation

Principe

StorAX SAF sert à la conservation de parasites durant le transport d'échantillons.

Composition

Composition de base en %

Acétate de sodium	1,5
Acide acétique	2,0
Formaldéhyde	1,5
pH	4,3



Xn

Nocif

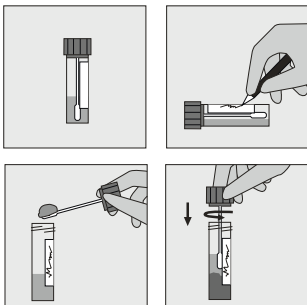
Effet cancérogène suspecté - preuves insuffisantes.
Peut entraîner une sensibilisation par contact avec la peau.

Stockage

Les tubes StorAX SAF doivent être stockés de 15 et 30 °C. Ne pas congeler.

Le produit ne doit pas être utilisé au-delà de la date de péremption indiquée sur l'emballage.

Collecte d'échantillons de selles



Une fois les selles produites, transférer immédiatement l'échantillon de selles dans le milieu de transport SAF à l'aide de la cuiller. La quantité de selles contenue par la cuiller représente un échantillon suffisant.

Transport des échantillons de selles avec StorAX SAF

Les échantillons de selles peuvent être transportés à une température comprise entre 15 et 30 °C. Il ne devrait pas s'écouler plus de 72 heures jusqu'au traitement en laboratoire.

Contrôle de qualité

Des contrôles de qualité sont exécutés à chaque charge SAF lors de la fabrication.

Élimination

Chaque laboratoire a la responsabilité d'éliminer les déchets résultant des analyses en respectant les directives légales.

Bibliographie

NCCLS Publication: Quality Assurance Standards for Commercially Prepared Microbiological Culture Media Volume 10:14,1990

StorAX SAF

Settore di applicazione

Mezzo di trasporto per la conservazione di batteri (protozoi e uova di vermi).

Contenuto della confezione

- 25 provette con cucchiaino e tappo a vite arancione, con 7,5 ml di soluzione SAF.
- Istruzioni per l'uso

Principio

Il prodotto StorAX SAF consente la conservazione di parassiti durante il trasporto in provetta.

Composizione

Composizione di base in %

Acetato di sodio	1,5
Acido acetico	2,0
Formaldeide	1,5
pH	4,3



Xn

Nocivo

Possibilità di effetti cancerogeni - prove insufficienti.

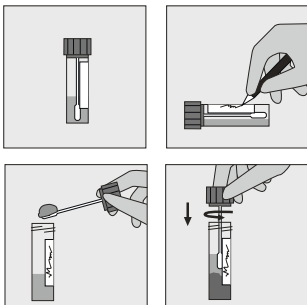
Può provocare sensibilizzazione per contatto sulla con la pelle.

Conservazione

Conservare le provette StorAX SAF a una temperatura compresa tra i 15 e i 30 °C. Non congelare.

Non utilizzare il prodotto dopo la data di scadenza riportata sulla confezione.

Prelievo di campioni fecali



Inserire con il cucchiaino il campione fecale nel mezzo di trasporto SAF subito dopo il prelievo. È sufficiente una quantità di campione pari alle dimensioni del cucchiaino.

Trasporto dei campioni con il prodotto StorAX SAF

È possibile trasportare i campioni fecali a una temperatura compresa tra i 15 e i 30 °C. Eseguire l'analisi di laboratorio entro 72 ore dal prelievo del campione.

Controlli sulla qualità

I controlli sulla qualità vengono eseguiti su ogni lotto al momento della produzione.

Smaltimento

Ogni laboratorio è responsabile dello smaltimento dei rifiuti in conformità alle disposizioni di legge.

Bibliografia

NCCLS Publication: Quality Assurance Standards for Commercially Prepared Microbiological Culture Media Volume 10:14,1990

StorAX SAF

Intended use

Transport medium for the preservation of parasites (protozoa and worm eggs).

Package contents

- 25 tubes with spoon, orange screw cap and 7.5 ml of SAF solution.
- Instruction for use

Principle

StorAX SAF is used to preserve parasites while the sample is transported.

Composition

Basic composition in %

Sodium acetate	1.5
Acetic acid	2.0
Formaldehyde	1.5
pH	4.3



Xn

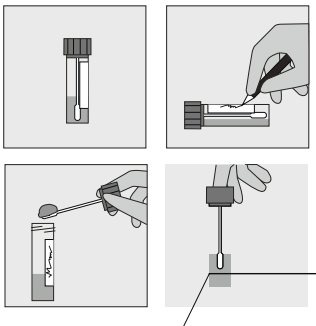
Harmful

Limited evidence of carcinogenic effect.
May cause sensitisation by skin contact.

Storage

The StorAX SAF tubes are stored at 15–30 °C. Do not freeze. Do not use the product after the expiration date specified on the package.

Obtaining stool samples



Use the spoon to place the freshly obtained stool sample into the SAF transport medium. A spoon-sized sample is sufficient.

Transporting the stool samples with StorAX SAF

The stool samples can be transported at 15 – 30 °C. Laboratory processing should occur within 72 hours.

Quality control

Quality controls are carried out during the manufacture of every SAF lot.

Disposal












All laboratories are responsible for disposal of waste in accordance with the legal requirements.

References

NCCLS Publication: Quality Assurance Standards for Commercially Prepared Microbiological Culture Media Volume 10:14,1990



Abkürzungen/Abréviations/Abbreviazioni/Abbreviations Symbole/Symboles/Simboli/Symbols

Symbol/Symbole/Simbolo	Bedeutung/Signification/ Significato
	Bestellnummer/Numéro d'article/ Numero di catalogo/Catalogue number
	Packungsinhalt/Contenu du coffret/ Contenuto della confezione/Contents of kit
	In vitro diagnosticum/Usage in vitro/Per uso diagnostico in vitro/For in vitro diagnostic use
	Hersteller/Fabricant/Fabbricante/Manufacturer
	Lagertemperatur/Température de conservation/ Temperatura di conservazione/Storage temperature
	Verwendbar bis/Date de péremption/ Data di scadenza/Use before
	Chargenbezeichnung / Numéro du lot/ Codice del lotto/Lot number
	Gebrauchsanweisung beachten/Consulter le mode d'emploi/Leggere le istruzioni per l'uso/Consult the package insert
	Einmalgebrauch/Usage unique/ Per uso unico/Single use.
	Gesundheitsschädlich/Nocif/Nocivo/Harmful
	CE-Kennzeichnung/CE marquage/ Marchio CE/CE marking


Schweiz

Axon Lab AG
Täfernstrasse 15
CH-5405 Baden
Tel. +41 (0)56 484 80 80
Fax +41 (0)56 484 80 99
info@axonlab.ch
www.axonlab.ch

Suisse

Axon Lab SA
En Budron E9
CH-1052 Le Mont-sur-Lausanne
Tel. +41 (0)21 651 71 50
Fax +41 (0)21 651 71 59
info_f@axonlab.ch

Deutschland



Axon Lab AG
Heinrich-Otto-Strasse 1
D-73262 Reichenbach/Stuttgart
Tel. +49 (0)7153 9226-0
Fax +49 (0)7153 9226-26
info@axonlab.de
www.axonlab.de

Österreich



Axon Lab AG
Hafenstrasse 47-51
A-4020 Linz
Tel. +43 (0)732 901 561 00
Fax +43 (0)732 901 561 19
info@axonlab.at
www.axonlab.at